



**MOTOROLA**

智慧演绎 无处不在



用户手册 HT820

# ***Welcome***

---

The Motorola HT820 Bluetooth Stereo Headset makes connectivity invisible and reliable. It is astonishingly advanced and simple to use. Motorola is actively creating *Bluetooth*® solutions for work, play, home, and life everywhere around the globe.

Thank you for choosing the Motorola HT820 stereo headset with *Bluetooth* technology!

## ***Export Law Assurances***

---

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under license.

All other product or service names are the property of their respective owners. © Motorola, Inc., 2005.

6881046B79

# 欢迎使用

---

摩托罗拉 HT820 蓝牙立体声耳机，自由实现可靠连接。它非常先进且使用简单。

摩托罗拉一直在积极努力，为世界各地的人们能更好地工作、娱乐、生活创造全新的 Bluetooth® 解决方案。

非常感谢您选择摩托罗拉 HT820 蓝牙立体声耳机！

## 出口法律保证

---

本产品受美国、加拿大出口管理法规制约。美国、加拿大政府可能会限制本产品出口或再出口到某些目的地。详情请垂询美国商务部或加拿大外交与国际贸易部。

一些地区可能禁止或限制使用无线设备及其配件设备。请遵守有关法律法规使用本设备。

**MOTOROLA** 及 **Stylized M** 标识已经在美国专利商标局进行注册。蓝牙商标的所有权归其所有者，摩托罗拉公司经批准可以使用。

所有其它产品和服务名称均为各自所属公司所有。© 2005 摩托罗拉公司版权所有。

6881046B79

# 歡迎使用

---

摩托羅拉 HT820 藍芽身歷聲耳機，自由實現可靠連接。它非常先進且使用簡單。

摩托羅拉一直在積極努力，為世界各地的人們能更好地工作、娛樂、生活創造全新的 Bluetooth® 解決方案。

非常感謝您選擇摩托羅拉 HT820 藍芽身歷聲耳機！

## 出口法律保證

---

本產品受美國、加拿大出口管理法規制約。美國、加拿大政府可能會限制本產品出口或再出口到某些目的地。詳情請垂詢美國商務部或加拿大外交與國際貿易部。

一些地區可能禁止或限制使用無線裝置及其配件裝置。請遵守有關法律法規使用本裝置。

**MOTOROLA** 及 **Stylized M** 標識已經在美國專利商標局進行註冊。藍芽商標的所有權歸其所有者，摩托羅拉公司經批准可以使用。

所有其他產品和服務名稱均為各自所屬公司所有。© 2005 摩托羅拉公司版權所有。

6881046B79

# ***Contents***

---

<b>Safety and General Information.....</b>	<b>1</b>
<b>Introduction.....</b>	<b>5</b>
Headset Features .....	5
<b>Using Your Headset.....</b>	<b>7</b>
Pairing Your Headset and Phone.....	10
Wearing Your Headset .....	12
Controlling Headset Volume .....	12
Making and Receiving Calls .....	13
Music Controls .....	16
Headset Indicators .....	18
Audio Tones .....	20
Connecting To A Music Device Using The Included Stereo Audio Cable .....	21



# 目录

---

<b>安全信息</b>	<b>24</b>
<b>介绍</b>	<b>28</b>
耳机功能	28
耳机音乐控制（右侧）	28
<b>使用耳机</b>	<b>30</b>
耳机和手机配对	32
佩戴方法	35
控制耳机音量	35
拨打和接听电话	36
音乐控制	39
耳机指示灯	41
提示音	43
使用附带的立体声音频线连接音乐播放设备	44

# 目錄

---

安全資訊 .....	47
介紹 .....	51
耳機功能 .....	51
耳機音樂控制（右側） .....	51
使用耳機 .....	53
耳機和手機配對 .....	55
佩戴方法 .....	58
控制耳機音量 .....	58
撥打和接聽電話 .....	59
音樂控制 .....	62
耳機指示燈 .....	64
提示音 .....	66
使用附帶的身歷聲音頻線連接音樂播放裝置 .....	67

# ***Safety and General Information***

---

## **IMPORTANT INFORMATION ON SAFE AND EFFICIENT OPERATION. READ THIS INFORMATION BEFORE USING YOUR DEVICE.**

Users are not permitted to make changes or modify the device in any way. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(3).

### ***Electromagnetic Interference/Compatibility***

**Note:** Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility.

## ***Facilities***

To avoid electromagnetic interference and/or compatibility conflicts, turn off your device in any facility where posted notices instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that is sensitive to external radio frequency (RF) energy.

## ***Aircraft***

When instructed to do so, turn off your device when on board an aircraft. Any use of a device must be in accordance with applicable regulations per airline crew instructions.

## ***Medical Devices***

### **Hearing Aids**

Some devices may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult with your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

### **Other Medical Devices**

If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

### ***Industry Canada Notice to Users***

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See Ref IC: RSS 210 Sec. 5.11. The term "IC:" before the certification/registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment. See Ref IC Self-Marking 6(f) and RSP-100 Sec.

4.

### ***FCC Notice to Users***

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.




# ***Introduction***

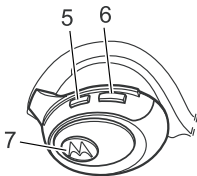
---

## ***Headset Features***



Headset Music Controls (Right Side)

- 1-Skip Reverse Button**  Allows you to skip back to the previous music track.
- 2-Skip Forward Button**  Allows you to skip forward to the next music track.
- 3-Play/Pause/Stop**  Allows you to play, pause, or stop music.
- 4-Headset Jack** Allows you to connect non Bluetooth devices to your stereo headset.



Headset Call Controls (Left Side)

**5-Volume Up Button** 

**6-Volume Down Button** 

**7-Multifunction Button (MFB)** 

Used to answer and end calls. Also used for **turning the headset ON/OFF and** other phone call functions.



# ***Using Your Headset***

---

## **Charging Your Headset**

**First-Time Use**—Before you can use your headset, you need to charge its self-contained battery for two hours.

**Recharging**—When you hear five rapid high tones through the headset speaker, repeated at 20-second intervals, the headset battery needs to be recharged.

Over time, batteries gradually wear down and require longer charging times. This is normal. The more you talk on the phone with the headset, the less standby time your battery has.

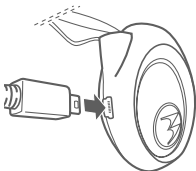


The rechargeable batteries that power this product must be disposed of properly and may need to be recycled. Contact your local recycling center for proper disposal methods. Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

## How to Charge

### Action

- 1 Plug the Motorola charger into your headset.



- 2 Plug the other end of the charger into an electrical outlet.  
While charging, the headset indicator turns on and remains on until charging is complete. The headset will not function while charging. Your headset fully charges in approximately 2 hours.
- 3 When charging is complete (indicators off), remove the charger from the electrical outlet, and detach the charger cord from the headset.

**Note:** You can also use a Motorola Original™ Vehicle Power Adapter to charge your headset while in your vehicle.

A fully charged headset battery provides approximately:

- Stereo music listening time - 12 hours
- Phone call talk time - 15 hours
- standby time -400 hours

## ***Pairing Your Headset and Phone***


**Note:** You must pair your headset and phone before you can make a call.

"Pairing" creates a link between devices equipped with *Bluetooth*

wireless technology and allows the phone to remember your headset's unique ID. After your headset and phone are paired, your headset automatically connects to your phone any time you turn it on.

With your headset and phone in close proximity:

### **Step**

- 1** Put your headset into pairing mode.
  - a** With the headset off, press and hold the Multifunction Button  until the headset indicator turns on and remains on (about 6 seconds).
- 2** Perform a device discovery from the phone.

*For details on device discovery for your phone, refer to the phone's user's guide.*

When the scan is complete, the phone displays the devices found.
- 3** Select the Motorola HT820 from the discovered devices list and confirm following the on screen prompts.
- 4** When prompted by the phone, enter the passkey 0000 and confirm to pair the headset with the phone.

The device ID is now stored in the phone's memory.

Pairing is successful when the headset indicator flashes 10 time rapidly.

## Pairing to Additional Devices

Use the procedure "Pairing Your Headset and Phone" on page 10 to pair your headset to a stereo music source. The music source must support streaming stereo audio over Bluetooth. Your headset can store pairing information for up to eight different devices that have Bluetooth wireless technology. Devices are stored in a "Paired Device List" in memory in chronological order. When an attempt to pair to more than eight devices is made, the oldest paired device is removed from the list.

Any of the eight paired devices can initiate a paired connection to your headset.

When you turn on your headset it will only automatically initiate a paired connection with the last hands free device (such as a mobile phone) and the **last** music source it was **connected to**. If you want to connect your headset to another device in the paired device list, you must initiate the connection from that device. When any one of the eight devices initiates a connection to the headset afterwards, that device then becomes the "last connected" device.

## ***Wearing Your Headset***

Your Motorola Bluetooth Stereo Headset is designed to be worn comfortably with the neckband behind your head. The microphone is hidden inside the right ear cup. Digital signal processing is used for clear pickup of your voice.

## ***Controlling Headset Volume***




Press the volume + or - button repeatedly until you reach the desired volume level.








## Making and Receiving Calls

Your headset supports both Handsfree and Headset Profiles. Accessing call functions depends on which profile your phone supports.


**Note:** Some phones do not support all features listed. Please consult your phone user's guide.

You can activate call functions according to the following table:

Device Status		
Phone	Headset	Action
<b>Enter Pairing Mode:</b>		
On	Off	Press & hold  (MFB) for 6 seconds until LED remains on. Release  .
<b>Make a Voice Dial Call:</b>		
On in idle	On	Short press  , speak name, phone dials call.
<b>Dial a Number:</b>		
On- the user dials a number on phone.	On	Press SEND on the phone to complete the call.

Device Status		
Phone	Headset	Action
<b>Redial a Number:</b>		
On-Idle	On-(Idle)	Long press 
<b>End a Call:</b>		
On-in call	On	Short press 
<b>Put Active Call On Hold:</b>		
On-in call	On	Long press 
<b>Put Active Call On Hold:</b>		
On-in call	On	press 
<b>Receive a Call:</b>		
On-phone rings	On	Short press  (call is answered)
<b>Reject a Call:</b>		
On-phone rings	On	Long press 
<b>Answer 2nd incoming call:</b>		
On-in call, 2nd call coming in	On	Long press  , places 1st call on hold, answers incoming call





Device Status		
Phone	Headset	Action
<b>Toggle between two active calls:</b>		
On-in call, 2nd call on hold	On	Long press 
<b>Join two calls (3-way calling):</b>		
On-in call, 2nd call on hold	On	Press both Volume buttons simultaneously. Both calls will become active.

**Note:** If the link is abnormally disconnected (for example, out of range) the headset tries to reestablish the link.



## Music Controls




When the headset is on a phone call, the music control buttons are disabled.

### Music Control Functions When headset is Idle:






Press	Result
 play/pause short press	Headset commands remote source to start playing music.
 MFB	headset controls phone functions

### When headset is playing music from a remote source:


Press	Result
	Go to previous track.
	Go to next track.

Press	Result
 play/pause (short press play)	Pause music
 Stop (long press)	Stop music
 MFB	Stop music and open a hands free connection to phone.

When music track is paused:

Press	Result
	Go to previous track.
	Go to next track.
 play/pause (short press play)	Restart music track.
 Stop (Long press)	Stop music
 MFB	Stop music and open a hands free connection to phone.

When headset is in a phone call and music paused:

Press	Result
 MFB (end call)	Phone ends call. Music play resumes.

## ***Headset Indicators***

There are two lights on the HT820, one on the left in the Multifunction Button, and one on the right in the Play/Pause/Stop button. These lights indicate the following conditions:

When the charger cord is plugged in:

<b>Headset Indicators</b>	<b>Headset</b>
ON	Battery Charging

---

<b>Headset Indicators</b>	<b>Headset</b>
OFF	Charging complete

When no charger cord attached:

Headset Indicators		
MFB Button	Play Button	Headset Mode
OFF	OFF	Power off
ON(steady)	OFF	Pairing mode
10 rapid flashes	OFF	Pairing successful
Flashes every 3 seconds	OFF	standby (not on a call) no audio.
Flashes every 8 seconds	OFF	connected (on a call) Phone Audio
Flashes every 8 seconds	Flashes every 8 seconds	Music mode

**Note:** When your wireless headset is paired to your phone and there is no activity for 5 minutes, the blue flashing LED turns off. Any button press on the headset turns on your headset and it resumes the flashing. You can disable the Headset Indicators by pressing the FF and REW buttons simultaneously. The Headset Indicators can be turned back on by pressing the FF and REW buttons simultaneously again.

## ***Audio Tones***

<b>Audio Tone</b>	<b>Headset Status</b>
One high tone when pressing volume button	Volume maximum or minimum reached
Five rapid high tones, repeated every 20 seconds	Low battery
No audio indications; deteriorating audio quality	Out of range
Series of 4 tones, low to high	Audio link open (Headset mode), active call (Hands Free mode)
Ring tone	Incoming call
Single high tone	Pairing confirmation
One low tone	Initiate voice activation
Dual high/low tone	Voice tag not recognized
One high tone	End call
Series of 4 tones, high to low	Audio link closed (Headset mode), call ended (Handsfree mode)
Fast high/low tone every 5 seconds (max. & min. volume confirm beep)	No network/service
No tone	Power ON/OFF

## ***Connecting To A Music Device Using The Included Stereo Audio Cable***

There is a headset jack connector on the HT820 that allows the headset to plug in to either a stereo music player or a multimedia phone. The volume buttons on the stereo headset do not control the volume of the inline audio. All volume control of the inline audio is done through the input device.

Presence of the inline stereo audio will not disable the Bluetooth link between your mobile phone and your HT820. If your phone rings, your HT820 mutes the music and lets you answer the call with

the HT820. When the call ends, the headset unmutes the stereo music.

### **Airplane Mode**

Your HT820 can be used to listen to music through the inline stereo connector even when switched off. The Bluetooth link will be ended but inline audio will still function.

### **Low Battery**

If the headset battery is discharged, the inline audio function will not work until the battery has been recharged.

## **Range**

Your HT820 headset conforms to Bluetooth power class 2 for a range of 30 feet (10m).

## **Other Motorola Bluetooth Stereo Products**

### **DC800 Bluetooth Transceiver**

- The Motorola Bluetooth Stereo Transceiver connects to your home stereo turning it into a wireless music system!
- Listen to music from your phone's built-in MP3 player over your home stereo speakers
- Play music on your home stereo and send the music wirelessly to your Motorola Bluetooth Stereo Headset HT820
- The Stereo Transceiver supports high power Bluetooth (Class 1)
- Stream MP3's from your home computer or laptop and play them over your home stereo speakers by using the Motorola USB PC Adapter PC850



**Motorola USB PC Adapter PC850**

- Fully Bluetooth 1.2 compliant
- USB 1.1 connection to PC
- Speeds up to 720kbps
- Windows 98SE, ME, 2000, XP compatible

Supports stereo audio, synchronization, file transfer, dial up networking, and other profiles

## 安全信息

---

**为了有效、安全地使用本产品，请在使用前阅读以下重要信息。**

您不得随意对本产品进行任何改动或者修改。在未经有关部门许可的情况下，任何改动或者修改都有可能导致使用该设备的授权无效。参见 47 CFR Sec. 15.21。

本产品符合美国联邦通讯委员会（FCC）条例第 15 部分规定。

操作本产品需要符合以下两种情况：（1）不得引起有害干扰；同时（2）能够抵抗任何干扰，包括可能影响设备正常使用的干扰。参见 47 CFR Sec. 15.19(3)。

### **电磁干扰 / 兼容性**

**注意：** 若未经妥善的屏蔽和设计，或未正确进行电磁兼容性配置，几乎所有的电子设备都易受到电磁干扰。

## **公共场所**

为了避免电磁干扰或配置不兼容，请您在贴有通知的场所按规定关闭设备。医院或卫生保健机构可能正在使用对外部射频信号敏感的设备。

## **在飞机上**

登机前，请按规定关闭设备。如若使用，请遵照机组人员的指示。

## **医疗设备**

### **助听器**

一些设备可能会对某些助听器产生干扰。如果出现了这类干扰，请与助听器制造商联系，寻求解决方法。

## **其它医用设备**

如果您还使用其它个人医用设备，请向这些设备的制造商咨询，确定该设备是否能够充分屏蔽周围的射频信号。您也可以向医生咨询有关信息。

## ***加拿大工业部用户注意事项***

该设备在使用时应符合以下条件：（1）不得引起有害干扰；同时，（2）能够抵抗任何干扰，包括一些能够影响该设备正常使用的干扰。参见 Ref IC: RSS 210 Sec. 5.11。在认证号前的“IC”仅表示该设备的注册手续符合加拿大技术标准中的相关规定，但并不代表该设备为加拿大工业协会的认证产品。参见 Ref IC Self-Marking 6(f) 和 RSP-100 Sec. 4。

## ***联邦通信委员会(FCC)用户注意事项***

根据 FCC 的第 15 章规定，该设备符合 B 级数位设备的规定限制。这些限制同时适用于住宅安装的抵抗有害干扰标准。该设备可以产生、使用和发射无限射频能；若未按照说明安装和使用，该设备产生的射频能可能会对无线通讯设备造成干扰。然而，也不能保证这些干扰不发生在某些特殊的安装中。如果将设备关闭和开启后发现该设备确实对无线或电视接收造成干扰，您也可以通过采取下列措施来减少干扰：

- 重新调整接收天线装置
- 增加设备与接收机之间的距离
- 将设备连接到与接收机不同电路的插座上
- 可向供应商或有经验的无线、电视技术人员进行咨询。

# 介绍




---

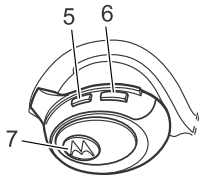
## 耳机功能



耳机音乐控制（右侧）

耳机音乐控制(右边)

- 1- 后退按钮  向后跳到上一个曲目。
- 2- 快进按钮  可向前跳到下一个曲目。
- 3- 播放 / 暂停 / 停止  可以播放、暂停或停止音乐。
- 4- 耳机插孔 可将非蓝牙设备连接到立体声耳机。



耳机呼叫控制（左侧）

**5- 增加音量按钮** 

**6- 降低音量按钮** 

**7- 多功能按钮 (MFB)** 

用来接听和结束呼叫。还可用于打开/关闭耳机及其他手机呼叫功能。

# 使用耳机

---

## 充 电

**第一次使用** - 您需要将其内置电池充电两小时，然后方可使用耳机。

**再次充电** - 如听到耳机扬声器每 20 秒发出一次短促高音提示（共五次），这表示耳机电池需要充电。

长期使用后，电池的电量性能会逐渐下降，充电时间需要更长，这属于正常现象。您使用耳机通话的时间越长，电池的待机时间就越短。



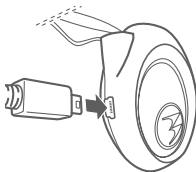
为本产品提供电源的可充电电池必须妥善处置，以便回收利用。请与当地的回收中心联系来获取妥善处置的办法。不要将电池放入火中，以免引起爆炸。



## 充电方法

### 操作

- 1 将摩托罗拉充电器插入耳机。



- 2 将充电器的另一端插入电源插座。  
充电时，耳机指示灯打开并一直亮起，直至充电完成为止。充电过程中，耳机无法使用。完成充电大约需要 2 小时。
- 3 充电完成后（指示灯关闭），将充电器从电源插座拔出，再将充电器连接线从耳机中拔出。

**注意：**开车时，您可以使用 **Motorola** 原装车载充电器为耳机充电。

完全充电后，耳机大约可以：

- 连续收听 12 小时的立体声音乐
- 或连续通话 15 小时
- 待机 400 小时


## ***耳机和手机配对***

**注意：**您必须将耳机与手机配对，然后方可进行呼叫。

**配对**指在蓝牙设备之间建立连接，以使手机可以记住耳机的唯一 ID。耳机与手机配对后，耳机会自动在每次开机时自动连接到手机。

将耳机和手机放在距离很近的位置：

## 步骤

- 1 将耳机置于配对模式。
  - a 在耳机关机时，按住多功能按钮 ，直至指示灯打开并亮起为止（大约 6 秒钟）
- 2 启用手机的“设备查找”功能。

*有关手机设备查找的详细信息，请参见手机的用户指南。*

手机扫描完成后，将显示找到的设备。
- 3 从已查找到的设备列表中选择摩托罗拉 Motorola HT820，然后手机提示确认。
- 4 手机显示提示信息时，输入密码 0000，并确认将耳机与手机配对。

现在，设备 ID 已存储在手机存储中。

耳机指示灯快速闪烁 19 次，表示配对成功。

## 与其他设备配对

使用第 32 页上的“耳机和手机配对”中介绍的步骤，可将耳机与立体声音乐播放设备配对。音乐播放设备必须支持通过蓝牙进行立体声音频流播放。

耳机最多可保存 8 个采用蓝牙无线技术的不同设备的配对信息。这些设备按配对时间顺序保存在存储器中的“已配对设备列表”中。当尝试连接第 9 个设备时，将从列表中删除最旧的已配对设备。

在 8 个已配对设备中，任何设备都能向耳机发起配对连接。

耳机开机时，它只会向与之连接的最后一个免提设备（如手机）和最后一个音乐播放设备自动发起配对连接。如果需要将耳机连接到已配对设备列表中的另一设备，则必须从该设备发起连接。当 8 个设备中的任何一个设备向耳机发起连接时，它将成为“上次连接的”设备。

## **佩戴方法**

摩托罗拉蓝牙立体声耳机经过精心设计，可使用颈带舒服地佩戴在脑后。麦克风隐藏在右耳机内。它采用数字信号处理技术，以清晰地拾取您的话音。




## **控制耳机音量**

反复按 **+** 或 **-** 按钮，直至达到所需音量。


## 拨打和接听电话

耳机可支持“免提”和“耳机”情景模式。可使用的呼叫功能取决于手机支持的情景模式。

**注意：**有些手机不支持以下列出的全部功能。请参阅手机用户指南。  
您可以启动下表列出的所有功能：

设备状态		
手机	耳机	操作
<b>进入配对模式：</b>		
开	关	按住  (MFB) 6 秒钟，直至指示灯亮起。 松开  。
<b>进行语音拨号呼叫：</b>		
开(空闲状态)	开	按  ，说出姓名设备进行拨号。
<b>拨叫号码：</b>		
开 - 用户在手机上拨打某个号码。	开	在手机上按“发送”，完成呼叫。

设备状态		
手机	耳机	操作
<b>重播号码：</b>		
开 - 空闲	开 - (空闲)	按住 
<b>结束呼叫：</b>		
开 - 呼叫	开	按 
<b>保持正在进行的通话：</b>		
开 - 呼叫	开	按住 
<b>保持正在进行的通话：</b>		
开 - 呼叫	开	按 
<b>接听电话：</b>		
开 - 手机响铃	开	按  (接听电话)
<b>拒绝呼叫：</b>		
开 - 手机响铃	开	按住 
<b>接听第二个呼入电话：</b>		
开 - 呼叫，收到第二个呼叫	开	按住  ，将第一个呼叫置于保持状态，接听呼入的呼叫

设备状态		
手机	耳机	操作
<b>在两个当前通话间切换：</b>		
开 - 呼叫，第二个呼叫处于保持状态	开	按住 
<b>接通两个呼叫（三方通话）：</b>		
开 - 呼叫，第二个呼叫处于保持状态	开	同时按住两个音量键。同时启动两个呼叫。



**注意：**如果连接异常断开（例如，超出范围），耳机会尝试重新建立连接。





## 音乐控制

耳机进行手机通话时，将禁用音乐控制按钮。

### 耳机空闲时的引用控制功能：

按键操作	结果
 按播放 / 暂停	耳机命令远程播放设备开始播放音乐。
 MFB	通过耳机控制设备功能

### 耳机从远程设备播放音乐时：


按键操作	结果
	转到上一曲目。
	转到下一曲目。

按键操作	结果
 播放 / 暂停 (按下播放)	暂停音乐
 停止 (按住不放)	停止音乐
 MFB	停止音乐，并打开与手机的免提连接。

曲目暂停时：

按键操作	结果
	转到上一曲目。
	转到下一曲目。
 播放 / 暂停 (按下播放)	重新开始播放该曲目。
 停止 (按住不放)	停止音乐
 MFB	停止音乐，并打开与手机的免提连接。

当耳机进行手机通话并且音乐暂停时：

按键操作	结果
 MFB (结束呼叫)	手机通话结束。

## 耳机指示灯

HT820 上有两个指示灯，一个位于多功能按钮左侧，另一个位于播放 / 暂停 / 停止按钮右侧。他们可指示以下状态：

插入充电器连接线时：

耳机指示灯	耳机
开	电池正在充电
关	充电完成

没有连接充电器时：

耳机指示灯		
MFB 按钮	播放按钮	耳机模式
开(稳定)	关	配对模式
10 次短促 闪烁	关	配对成功
每 3 秒闪烁 一次	关	待机(没有呼叫)，没 有音频播放。
关	关	关闭电源
每 8 秒闪烁 一次	关	(正在进 行 呼 叫)， 有音频
每 8 秒闪烁 一次	每 8 秒闪烁 一次	音乐模式

**注意：**在无线耳机已与手机配对时，当5分钟内没有任何操作的情况下，蓝色闪烁的指示灯将关闭。按动耳机上的任何按钮即可打开耳机，并且该指示灯恢复闪烁。您可以同时按下“快进”和“快退”按钮，禁用耳机指示灯。可再次同时按下“快进”和“快退”按钮，以打开耳机指示灯。

## 提示音

提示音	耳机状态
按音量按钮时发出一声高音 耳机态	已达到最大或最小音量
五声高音，每 20 秒重复一次	电池电量不足
无声音指示，声音质量下降	超出范围
连续发出四声，从低到高	音频连接打开（耳机模式），启动呼叫（免提模式）
铃音	收到呼叫
一声高音	配对确认
一声低音	初次启动声音
两声高 / 低音	语音标签未识别
一声高音	结束呼叫
连续四声，从高到低	音频连接关闭（耳机模式），呼叫结束（免提模式）
每 5 秒钟发出一次短促的高 / 低音（最大 / 最小音量确认提示音）	无网络 / 服务
无提示音	打开 / 关闭电源

## ***使用附带的立体声音频线连接音乐播放设备***

HT820 上有一个耳机插孔连接器,可将耳机插入立体声音乐播放器或多媒体手机。立体声耳机上的音量按钮无法控制输入音频的音量。输入音频的所有音量控制均通过输入设备完成。

播放输入立体声音频不会禁用手机与 HT820 之间的蓝牙连接。如果手机响铃, HT820 会将音乐静音,允许您通过 HT820 接听电话。通话结束后,耳机会取消立体声音乐的静音。

## **飞机模式**

即使将 HT820 关闭,也可以通过输入立体声连接器听音乐。蓝牙连接将中断,但仍可使用输入音频。

## **电池电量过低**

如果耳机电池放电,不充电便无法使用输入音频功能。

## 范围

HT820 耳机 符合 30 英尺(10 米)的 class 2 蓝牙功率规格。

## 其他摩托罗拉蓝牙立体声产

### DC800 蓝牙无线收发器

- 该款摩托罗拉蓝牙立体声无线收发器可将您的家庭立体声音响用作无线引用系统！
- 通过接听立体声音响的扬声器欣赏手机内置 MP3 播放器中的音乐
- 在家庭立体声音响上播放引用，并将音乐无线发送到摩托罗拉蓝牙立体声耳机 HT82
- 该立体声无线收发器支持大功率蓝牙(class 1)设备；
- 使用 PC850 摩托罗拉 USB PC 适配器从家用计算机或笔记本电脑传送 MP3 媒体流，并通过家庭立体声音响的扬声器播放音乐

### **PC850 摩托罗拉 USB PC 适配器**

- 完全符合蓝牙 1.2
- 通过 USB 1.1 连接到 PC
- 速度最高可达 720kbps
- 兼容 Windows 98SE、ME、2000 和 XP

支持立体声音频播放、同步、文件传输、拨号上网及其他应用。



## 安全資訊

---

**為了有效、安全地使用本產品，請在使用前閱讀以下重要資訊。**

您不得隨意對本產品進行任何改動或者修改。在未經有關部門授權的情況下，任何改動或者修改都有可能導致使用該裝置的授權無效。參見 47 CFR Sec. 15.21。

本產品符合美國聯邦通訊委員會（FCC）條例第 15 部分規定。

操作本產品需要符合以下兩種情況：（1）不得引起有害干擾；同時（2）能夠抵抗任何干擾，包括可能影響裝置正常使用的干擾。參見 47 CFR Sec. 15.19(3)。

### **電磁干擾 / 相容性**

**注意：** 若未經妥善的遮罩和設計，或未正確進行電磁相容性配置，幾乎所有的電子裝置都易受到電磁干擾。

## **公共場所**

為了避免電磁干擾或配置不相容，請您在貼有通知的場所按規定關閉裝置。  
醫院或衛生保健機構可能正在使用對外部射頻信號敏感的裝置。

## **在飛機上**

登機前，請按規定關閉裝置。如若使用，請遵照機組人員的指示。

## **醫療裝置**

### **助聽器**

一些裝置可能會對某些助聽器產生干擾。如果出現了這類干擾，請與助聽器製造商聯絡，尋求解決方法。

### **其他醫用裝置**

如果您還使用其他個人醫用裝置，請向這些裝置的製造商諮詢，確定該裝置是否能夠充分遮罩周圍的射頻信號。您也可以向醫生諮詢有關資訊。

### **加拿大工業部使用者注意事項**

該裝置在使用時應符合以下條件：（1）不得引起有害干擾；同時，（2）能夠抵抗任何干擾，包括一些能夠影響該裝置正常使用的干擾。參見 Ref IC: RSS 210 Sec. 5.11。在認證號前的“IC”僅表示該裝置的註冊手續符合加拿大技術標準中的相關規定，但並不代表該裝置為加拿大工業協會的認證產品。參見 Ref IC Self-Marking 6(f) 和 RSP-100 Sec. 4。

### **聯邦通信委員會(FCC)使用者注意事項**

依 FCC 的第 15 章規定，該裝置符合 B 級數位元裝置的規定限制。這些限制同時適用於住宅安裝的抵抗有害干擾標準。該裝置可以產生、使用和發射無線射頻能。若未按照說明安裝和使用，該裝置產生的射頻能可能會對無線通訊裝置造成干擾。然而，也不能保證這些干擾不發生在某些特殊的安裝中。如果將裝置關閉和開啟後發現該裝置確實對無線或電視接收造成干擾，您也可以透過採取下列措施來減少干擾：

- 重新調整接收天線裝置
- 增加裝置與接收機之間的距離
- 將裝置連接到與接收機不同電路的插座上
- 可向供應商或有經驗的無線、電視技術人員進行諮詢。

# 介紹




---

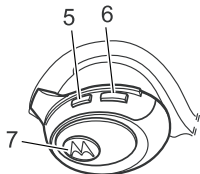
## 耳機功能




耳機音樂控制（右側）


耳機音樂控制（右邊）


- 1- 後退按鈕  可向後跳到上一個曲目。
- 2- 快進按鈕  可向前跳到下一個曲目。
- 3- 播放 / 暫停 / 停止  可以播放、暫停或停止音樂。
- 4- 耳機插孔 可將非藍芽裝置連接到身歷聲耳機。



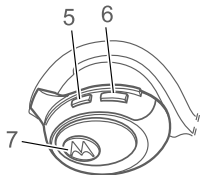
耳機呼叫控制（左側）

**5-增加音量按鈕** 


**6-降低音量按鈕** 


**7-多功能按鈕 (MFB)** 


用來接聽和結束呼叫。還可用於打開 / 關閉耳機及其他手機呼叫功能。



耳機呼叫控制（右側）

**5-增加音量按鈕** 

**6-降低音量按鈕** 

**7-多功能按鈕 (MFB)** 

用來接聽和結束呼叫。還可用於打開 / 關閉耳機及其他手機呼叫功能。

# 使用耳機

---

## 充 電

**第一次使用** - 您需要將其內置電池充電兩小時，然後方可使用耳機。

**再次充電** - 如聽到耳機揚聲器每 20 秒發出一次短促高音提示（共五次），這表示耳機電池需要充電。

長期使用後，電池的電量效能會逐漸下降，充電時間需要更長，這屬於正常現象。您使用耳機通話的時間越長，電池的待機時間就越短。



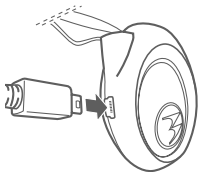
為本產品提供電源的可充電電池必須妥善處置，以便回收利用。請與當地的回收中心聯絡來獲取妥善處置的辦法。不要將電池放入火中，以免引起爆炸。



## 充電方法

### 操作

- 1 將摩托羅拉充電器插入耳機。



- 2 將充電器的另一端插入電源插座。  
充電時，耳機指示燈開啟並一直亮起，直至充電完成為止。充電過程中，耳機無法使用。完成充電大約需要 2 小時。
- 3 充電完成後（指示燈關閉），將充電器從電源插座拔出，再將充電器連接線從耳機中拔出。

**注意：**開車時，您可以使用 **Motorola** 原裝車載充電器為耳機充電。

完全充電後，耳機大約可以：

- 連續收聽 12 小時的身歷聲音樂
- 或連續通話 15 小時
- 待機 400 小時


## **耳機和手機配對**

**注意：**您必須將耳機與手機配對，然後方可進行呼叫。

**配對**指在藍芽裝置之間建立連接，以使手機可以記住耳機的唯一 ID。耳機與手機配對後，耳機會自動在每次開機時自動連接到手機。

將耳機和手機放在距離很近的位置

## 步驟

- 1 將耳機置於配對模式。
  - a 在耳機關機時，按住多功能按鈕 ，直至指示燈開啟並亮起為止（大約 6 秒鐘）。
- 2 啟用手機的“裝置尋找”功能。

*有關手機裝置尋找的詳細資訊，請參見手機的使用者指南。*

手機掃描完成後，將顯示找到的裝置。
- 3 從已尋找到的裝置清單中選擇摩托羅拉 Motorola HT820，然後手機提示確認。
- 4 手機顯示提示資訊時，輸入密碼 0000，並確認將耳機與手機配對。

現在，裝置 ID 已存儲在手機存儲中。

耳機指示燈快速閃爍 19 次，表示配對成功。

## 與其他裝置配對

使用第 55 頁上的“耳機和手機配對”中介紹的步驟，可將耳機與身歷聲音樂播放裝置配對。音樂播放裝置必須支援透過藍芽進行身歷聲音頻流播放。

耳機最多可保存 8 個採用藍芽無線技術的不同裝置的配對資訊。這些裝置按配對時間順序保存在記憶體中的“已配對裝置清單”中。當嘗試連接第 9 個裝置時，將從清單中刪除最舊的已配對裝置。

在 8 個已配對裝置中，任何裝置都能向耳機發起配對連接。

耳機開機時，它只會向與之連接的最後一個免提裝置（如手機）和最後一個音樂播放裝置自動發起配對連接。如果需要將耳機連接到已配對裝置清單中的另一裝置，則必須從該裝置發起連接。當 8 個裝置中的任何一個裝置向耳機發起連接時，它將成為“上次連接的”裝置。

## **佩戴方法**

摩托羅拉藍芽身歷聲耳機經過精心設計，可使用頸帶舒服地佩戴在腦後。麥克風隱藏在右耳機內。它採用數位信號處理技術，以清晰地拾取您的話音。




## **控制耳機音量**

反復按 + 或 - 按鈕，直至達到所需音量。


## 撥打和接聽電話

耳機可支援“免提”和“耳機”情景模式。可使用的呼叫功能取決於手機支援的情景模式。

**注意：**有些手機不支援以下列出的全部功能。請參閱手機使用者指南。  
您可以啟動下表列出的所有功能：

裝置狀態		
手機	耳機	操作
<b>進入配對模式：</b>		
開	關	按住  (MFB) 6 秒鐘，直至指示燈亮起。 鬆開  。
<b>進行語音撥號呼叫：</b>		
開（空閒狀態）	開	按  ，說出姓名裝置進行撥號。
<b>撥叫號碼：</b>		
開 - 使用者在在手機上撥打某個號碼。	開	在手機上按“發送”，完成呼叫。

裝置狀態		
手機	耳機	操作
<b>重播號碼：</b>		
開 - 空閒	開 - (空閒)	按住 
<b>結束呼叫：</b>		
開 - 呼叫	開	按 
<b>保持正在進行的通話：</b>		
開 - 呼叫	開	按住 
<b>保持正在進行的通話：</b>		
開 - 呼叫	開	按 
<b>接聽電話：</b>		
開 - 手機響鈴	開	按  (接聽電話)
<b>拒絕呼叫：</b>		
開 - 手機響鈴	開	按住 
<b>接聽第二個呼入電話：</b>		
開 - 呼叫，收到第二個呼叫	開	按住  ，將第一個呼叫置於保持狀態，接聽呼入的呼叫

裝置狀態		
手機	耳機	操作
<b>在兩個當前通話間切換：</b>		
開 - 呼叫，第二個呼叫處於保持狀態	開	按住 
<b>接通兩個呼叫（三方通話）：</b>		
開 - 呼叫，第二個呼叫處於保持狀態	開	同時按住兩個音量鍵。同時啟動兩個呼叫。



**注意：** 如果連接異常斷開（例如，超出範圍），耳機會嘗試重新建立連接。





## 音樂控制



耳機進行手機通話時，將禁用音樂控制按鈕。

### 耳機空閒時的引用控制功能：

按鍵操作	結果
 按播放 / 暫停	耳機命令遠端播放裝置開始播放音樂。
 MFB	透過耳機控制裝置功能

### 耳機從遠端裝置播放音樂時：

按鍵操作	結果
	轉到上一曲目。
	轉到下一曲目。

按鍵操作	結果
 播放 / 暫停 (按下播放)	暫停音樂
 停止 (按住不放)	停止音樂
 MFB	停止音樂，並開啟與手機的免提連接。

曲目暫停時：

按鍵操作	結果
	轉到上一曲目。
	轉到下一曲目。
 播放 / 暫停 (按下播放)	重新開始播放該曲目。
 停止 (按住不放)	停止音樂
 MFB	停止音樂，並開啟與手機的免提連接。

當耳機進行手機通話並且音樂暫停時：

按鍵操作	結果
 MFB (結束呼叫)	手機通話結束。

## 耳機指示燈

HT820 上有兩個指示燈，一個位於多功能按鈕左側，另一個位於播放 / 暫停 / 停止按鈕右側。他們可指示以下狀態：

插入充電器連接線時：

耳機指示燈	耳機
開	電池正在充電
關	充電完成

沒有連接充電器時：

耳機指示燈		
MFB 按鈕	播放按鈕	耳機模式
開（穩定）	關	配對模式
10 次短促閃爍	關	配對成功
每 3 秒閃爍一次	關	待機（沒有呼叫），沒有音頻播放。
關	關	關閉電源
每 8 秒閃爍一次	關	（正在進行呼叫），有音頻
每 8 秒閃爍一次	每 8 秒閃爍一次	音樂模式

**注意：**在無線耳機已與手機配對，當 5 分鐘內沒有任何操作的情況下，藍色閃爍的指示燈將關閉。按動耳機上的任何按鈕即可開啟耳機，並且該指示燈恢復閃爍。您可以同時按下“快進”和“快退”按鈕，禁用耳機指示燈。可再次同時按下“快進”和“快退”按鈕，以開啟耳機指示燈。

## 提示音

提示音	耳機狀態
按音量按鈕時發出一聲高音 耳機態	已達到最大或最小音量
五聲高音，每 20 秒重複一次	電池電量不足
無聲音指示，聲音品質下降	超出範圍
連續發出四聲，從低到高	音頻連接開啟（耳機模式，啟動呼叫（免提模式）
鈴音	收到呼叫
一聲高音	配對確認
一聲低音	初次啟動聲音
兩聲高 / 低音	語音標籤未識別
一聲高音	結束呼叫
連續四聲，從高到低	音頻連接關閉（耳機模式），呼叫結束（免提模式）
每 5 秒鐘發出一次短促的高 / 低音（最大 / 最小音量確認提示音）	無網路 / 服務
無提示音	開啟 / 關閉電源

## **使用附帶的身歷聲音頻線連接音樂播放裝置**

HT820 上有一個耳機插孔 連接器，可將耳機插入身歷聲音樂播放器或多媒體手機。身歷聲耳機上的音量按鈕無法控制輸入音頻的音量。輸入音頻的所有音量控制均透過輸入裝置完成。

播放輸入身歷聲音頻不會禁用手機與 HT820 之間的藍芽連接。如果手機響鈴，HT820 會將音樂靜音，允許您透過 HT820 接聽電話。通話結束後，耳機會取消身歷聲音樂的靜音。

## **飛機模式**

即使將 HT820 關閉，也可以透過輸入身歷聲連接器聽音樂。藍芽連接將中斷，但仍可使用輸入音頻。

## **電池電量過低**

如果耳機電池放電，不充電便無法使用輸入音頻功能。

## 範圍

HT820 耳機 符合 30 英尺（10 米）的 class 2 藍芽功率規格。

## 其他摩托羅拉藍芽身歷聲產品

### DC800 藍芽無線收發器

- 該款摩托羅拉藍芽身歷聲無線收發器可將您的家庭身歷聲音響用作無線引用系統！
- 透過接聽身歷聲音響的揚聲器欣賞手機內置 MP3 播放器中的音樂
- 在家庭身歷聲音響上播放引用，並將音樂無線發送到摩托羅拉藍芽身歷聲耳機 HT820
- 該身歷聲無線收發器支援大功率藍芽（class 1）裝置；
- 使用 PC850 摩托羅拉 USB PC 適配器從家用電腦或筆記本電腦傳送 MP3 媒體流，並透過家庭身歷聲音響的揚聲器播放音樂

### **PC850 摩托羅拉 USB PC 適配器**

- 完全符合藍芽 1.2
- 透過 USB 1.1 連接到 PC
- 速度最高可達 720kbps
- 相容 Windows 98SE、ME、2000 和 XP

支援身歷聲音頻播放、同步、檔傳輸、撥號上網及其他應用。





6881046B79